

INFORME DEL CONGRESO



Celebrado del 10 al 17 de Junio de 1978 sobre el tema de "A la búsqueda de nuevas formas estéticas en un Teatro para la Infancia y la Juventud". Ha sido organizado por el Centro Español de ASSITEJ con ayuda material y técnica de la Dirección General de Teatro y Espectáculos del Ministerio de Cultura.

Han participado 364 Congresistas representando a los siguientes países:

ARGENTINA – AUSTRALIA – BELGICA – BULGARIA – CANADA –
CHECOSLOVAQUIA – CUBA – DINAMARCA – EGIPTO – ESPAÑA –
FINLANDIA – FRANCIA – HOLANDA – HUNGRÍA – INGLATERRA –
ISRAEL – ITALIA – JAPON – NORUEGA – PORTUGAL – REPUBLICA
DEMOCRATICA ALEMANA – REPUBLICA FEDERAL ALEMANA –
RUMANIA – SRI LANKA – SUDAFRICA – SUIZA – URSS – URUGUAY
– U.S.A. – VENEZUELA – YUGOESLAVIA.

De ellos no son países-miembros: ARGENTINA, EGIPTO, JAPON, NO-
RUEGA y SUDAFRICA. CUBA y VENEZUELA a pesar de serlo no partici-
paron en la Asamblea General.

La documentación entregada a los Congresistas comprendía, en el idioma respectivo:

- Lista de Congresistas.
- Las tres ponencias presentadas.
- Síntesis de los argumentos de las obras representadas.
- Historial de los grupos de teatro que han intervenido.
- Explicación de las danzas folklóricas presentadas en el Parque del Retiro.
- Historia de la Ciudad de Almagro y Corral de Comedias.
- Relación de Hoteles, Restaurantes y medios de transporte.
- Planos de Madrid, programas teatrales, etc.

En el Palacio de Exposiciones y Congresos del Ministerio de Cultura tuvieron lugar los actos siguientes:

- Inauguración presidida por el Excmo. Sr. Ministro de Cultura.
- Sesión de trabajo en la que se presentaron las tres conferencias desarrolladas por ponentes de Estados Unidos: Sr. Nat Eeck; España: Sra. Doña Carmen Bravo Villasante y Rumanía: Sr. Ion Lucian.

Estas ponencias se discutieron en 7 trabajos de grupo divididos en diferentes temas integrantes del objetivo general del Congreso.

Estos fueron:

- Dos grupos sobre *DRAMATURGIA* presididos de Maurice Yent, Director del Teatro Infantil de Lyon (Francia) y Patricia Snyder, representante de EE.UU. en el Comité Ejecutivo de la A.S.S.I.T.E.J.
- Dos grupos sobre *PUESTA EN ESCENA* presididos por Klaus Urban de la República Democrática Alemana y Moses Goldberg, Vicepresidente del Centro estadounidense de A.S.S.I.T.E.J.
- Dos grupos sobre *ELEMENTOS DEL ESPECTACULO*, uno presidido por Henri Lagrave, catedrático de la Universidad de Burdeos y otro por



Ladika Svjezdana Presidente del Centro Yugoslavo de A.S.S.I.T.E.J. y Angela Cuenca, Vicepresidente del Centro Español de A.S.S.I.T.E.J. Un último grupo se organizó para *CUESTIONES DIVERSAS* fuera del tema del Congreso. Fue presidido por el Sr. Martí Olaya, Vicepresidente del Centro Español de A.S.S.I.T.E.J., como representante del Teatro catalán.

Sobre estos trabajos se elevaron al pleno del Congreso las conclusiones que figuran en el apartado correspondiente.

El acto de Clausura fue presidido por el Director General de Teatro.

En el Palacio de Congresos se han celebrado sesiones de muestras audiovisuales de los trabajos y sistemas realizados por los países participantes. Se proyectaron los correspondientes a:

BELGICA – CANADA – CUBA – CHECOSLOVAQUIA – EGIPTO – ESPAÑA – FINLANDIA – FRANCIA – HOLANDA – HUNGRÍA – INGLATERRA – URSS – URUGUAY y YUGOESLAVIA.

Por último, y también en el Palacio de Exposiciones y Congresos se celebró la Asamblea General en la que tuvieron lugar las elecciones para la Junta del Comité Ejecutivo. Participaron como Candidatos los siguientes países:

BULGARIA – CANADA – ESPAÑA – EE.UU. – GRAN BRETAÑA – ISRAEL – ITALIA – R.D.A. – SUIZA – CHECOSLOVAQUIA – URSS – YUGOESLAVIA.

El máximo de votos se fijó en 65 obteniendo España el cuarto lugar con 60 votos igual que la R.F.A. Los países con menor número de votos fueron Israel y la URSS.

Como Presidente resultó elegida la única candidatura presentada, que fue R.D.A. con ocho votos a favor, siete en contra y diez abstenciones.

Para la Vicepresidencia se presentaron las candidaturas de Bulgaria, Canadá, España, EE.UU. y URSS. Alcanzaron votaciones suficientes Canadá y España y en la segunda votación, Bulgaria y EE.UU. renunciaron a favor de la URSS a pesar de ser este el país con menor número de votos.

Durante el Congreso se instalaron en el Palacio, Agencia de Viajes, Editorial de Libros de Teatro Infantil y espacio para que los diferentes países expusieran programas, carteles y todo tipo de propaganda relacionada con el tema.

REPRESENTACIONES

El público asistente a las representaciones estuvo compuesto de Congresistas, niños, alumnos de la Real Escuela Superior de Arte Dramático, Talleres de Teatro, Compañías participantes, actores, prensa y críticos teatrales. Hubiese sido deseable mayor participación de niños pero tuvo que estar limitada por falta de espacio en los Teatros. En el María Guerrero se estima una media de 200 niños y en el Centro Cultural de la Villa de Madrid, 300.

Se realizaron estas representaciones a cargo de las siguientes Compañías:

ESPAÑOLAS

1. JUAN PEDRO DE AGUILAR: "El gato con botas".
2. LA GAVIOTA: "Los viajes de Pedro el Afortunado".
3. LOS TITERES: "Antología de diversas obras" y "Platero y yo".
4. TEI: "Asamblea General".
5. U DE CUC: "Le Somni de Bagdad" y "Supertot".

EXTRANJERAS

1. JIRI WOLKER: (Checoslovaquia) "Como se casaron los Diablos".
2. TEATRO DE NASHVILLE: (EE.UU.) "Really Rosie".
3. THE MAGIC CARPET: (EE.UU.) "Historias escritas por niños".

ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS

1) Paralelamente a la celebración del Congreso se ha representado en el Palacio de Cristal del Retiro, montada por el Servicio de Exposiciones de la Dirección General del Patrimonio Artístico y Cultural, una exposición dedicada al tema de "EL NIÑO Y EL TEATRO". Se han expuesto, figurines, bocetos, programas, fotografías, carteles, libros, vestuario, etc., relacionados con el teatro infantil.

Han participado: Checoslovaquia, Estados Unidos y España.

Esta Exposición fue inaugurada con una actuación de grupos de danzas folklóricas de Granada, Ibiza, Santander y Zaragoza, así como con una copa de vino español.

2) Una vez clausurado el Congreso, ha tenido lugar una actuación de creatividad dramática a cargo del Colegio Nacional de E.G.B. "CARMEN CABEZUELO" del Barrio de San Blas. Las alumnas han buscado dichos, canciones, refranes, romances, etc., y los han escenificado con decorados realizados por ellas mismas. La música era interpretada por la orquesta infantil del propio Colegio. Esta demostración ha interesado mucho a todos los países.

Aparte de las representaciones de teatro infantil del Congreso y como clausura del mismo, se puso en escena el "Retablo de las Maravillas" de Cervantes. Tuvo lugar en el Corral de Comedias (S. XVI) de la Ciudad de Almagro.

3) Durante el Congreso, y para el tiempo libre se han organizado excursiones a Madrid, El Escorial, Toledo y finalizado el Congreso, un viaje de 6 días por Andalucía.